

9. Кара-Мурза С. Г. Государственный патернализм – цивилизационное измерение / С. Г. Кара-Мурза. – Режим доступа: <http://www.orossii.ru/content/view/170/10008/>, свободный. – Заглавие с экрана. – Яз. рус.
10. Конт О. Дух позитивной философии / О. Конт. – СПб., 1910.
11. Костиков В. Кто от Ленина ушел? / В. Костиков // АИФ. – 2010. – № 31.
12. Медведев Д. А. «Россия, вперед!» / Д. А. Медведев // 10.09.2009. – Режим доступа: [www.kremlin.ru](http://www.kremlin.ru), свободный. – Заглавие с экрана. – Яз. рус.
13. Парсонс Т. Система современных обществ / Т. Парсонс. – М. : Аспект пресс, 1997.
14. Патернализм в политической культуре России. – Режим доступа: <http://nicbar.narod.ru>, свободный. – Заглавие с экрана. – Яз. рус.
15. Политическая энциклопедия : в 2 т. / Наци. обществ.-науч. фонд ; рук. проекта Г. Ю. Семигин ; науч.-ред. совет: пред. совета Г. Ю. Семигин. – М. : Мысль, 1999.
16. Политологический словарь : в 2 ч. – М., 1994. – Ч. 2. – С. 42.
17. Спенсер Г. Грехи законодателей / Г. Спенсер // Социс. – 1992. – № 2.
18. Философский словарь / под ред. И. Т. Фролова. – М. : Политиздат, 1981.
19. Фрейд З. Введение в психоанализ / З. Фрейд // Лекции. – М. : Наука, 1995. – Лекции 29–35.
20. Фромм Э. Бегство от свободы : пер. с англ. / Э. Фромм. – М., 1989.
21. Шушкова Н. В. Этот ускользающий патернализм: попытка построения концепции / Н. В. Шушкова // Социологический журнал. – 2007. – № 1.
22. Giddens A. Modernity and Self-Identity / A. Giddens. – Stanford, 1991.
23. Pfeiler W. Historisch Rahmenbedingungen der russischen politischen Kultur / W. Pfeiler // Russland auf dem Weg zur Demokratie? Politik und Parteien in Russischen Federation. – Paderborn, 1993.

## **СОВРЕМЕННАЯ СЕМЬЯ В ЕВРОПЕ ГЛАЗАМИ УЧАСТНИКОВ ПРОГРАММ КУЛЬТУРНОГО ОБМЕНА\***

**О.В. Маннерова  
(Россия, Астрахань)**

Настоящая статья направлена на изучение процесса адаптации и интеграции участников программ культурного обмена в «чужое» общество на примере программы *Au-Pair*. Автор рассматривает условия и причины, способствующие удачной адаптации и интеграции, а также условия, препятствующие данным процессам, описывает видение европейской семьи и европейской ментальности извне сквозь призму восприятия участников программы *Au-Pair*. По результатам исследования предложены рекомендации по улучшению условий интеграции участников программ культурного обмена.

The article aims at the study of the adaptation and the integration of participants of cultural exchange programmes into “strange” society in terms of Au-Pair programme. The author considers the factors and causes, favoring and hindering an adaptation and integration, and describes the external imaging of European mentality through the impressions of Au-Pair participants. The guidelines for the improvement of the conditions of cultural exchange programme participants’ integration are represented in accordance with the findings.

**Ключевые слова:** программы культурного обмена, Au-Pair, молодежь, адаптация, интеграция, семья, чужой менталитет, чужая культура, чужие обычаи, понимание, толерантность, миграция.

**Key words:** cultural exchange programmes, Au-Pair, young people, adaptation, integration, family, strange mentality, strange culture, strange customs, understanding, tolerance, migration.

Современный этап развития нашей цивилизации ознаменовался колоссальными по размаху миграционными процессами, активное участие в которых принимает молодежь. Глобализация предоставляет молодежи огромные возможности для человеческого общения, взаимообогащения культур, распространения знаний и потенциалов развития, расширения горизонта понимания сложности и богатства окружающего мира за счет снятия непроницаемости государственных и информационных границ.

---

\* Работа выполнена при поддержке Российского гуманитарного научного фонда, проект 11-33-00395а2 «Другой» в семье.

Молодые люди пользуются различными миграционными маршрутами и стратегиями для реализации данных возможностей. Наиболее популярными стратегиями миграции являются программы культурного обмена: Au-Pair, Work&Travel, Work Experience Program in Canada и др. В настоящее время «Au-Pair» является самой популярной молодежной программой, в которой принимает участие молодежь со всего мира. Данная программа является настоящим «погружением» в культуру страны – это единственная программа, которая объединяет в себе изучение языка, работу, жизнь в семье и к тому же оставляет участнику массу впечатлений.

Международная программа «Au Pair» была разработана в 1986 г. как образовательный и культурный обмен с элементами ухода за детьми. Слово *au pair* в переводе с французского языка значит «взаимность, обюдность», есть и другой перевод, обозначающий примерно «старший брат/сестра». Используя это выражение, подразумевают взаимовыгодное соглашение между семьей, нуждающейся в помощи по хозяйству и молодым человеком, чаще девушкой, желающим в течение одного года улучшить свои знания иностранного языка (иногда выучить еще один) и познакомиться с обычаями и образом жизни страны не в качестве туриста, а изнутри, в семье. *Au Pair* не должны работать больше чем 10 часов в день и 45 в неделю [6].

Программа «Au Pair» – сравнительно недорогая и выгодная программа, позволяющая выехать без значительных затрат в страны Европейского союза, с возможностью легально проживать и учить язык в течение года. Участие в программе «Au Pair» принято считать особой формой студенчества.

Участник данной программы должен быть умным, образованным, хорошо воспитанным человеком, который может в доброжелательной и ненавязчивой манере стать незаменимым для принимающей его (ее) семьи. От *Au pair* обычно ожидается базовое знание языка, не требуется опыт или квалификация, но необходимым условием является любовь к детям, желание обучаться, готовность к выполнению работ по дому, наличие дружеского расположения к принимающей семье, а также умение решать возникающие проблемы в незнакомой обстановке.

В связи с сегодняшним объединением Европы и США, обмен по линии «Au-Pair» постоянно пользуется повышенным спросом среди молодежи разных стран. Эта программа может многое предложить молодым людям, это и возможность улучшить знания иностранного языка, что немаловажно для профессионального старта; и узнать культуру и быт другой страны; несомненно, повысить общий уровень своего развития, а также увеличить шансы в процессе дальнейшего трудоустройства. Проживание в семье призвано помочь участникам в быстрой и безболезненной адаптации, а затем и интеграции. Принимающая семья знакомит участника программы со своей культурой, а участник в свою очередь помогает семье узнать свою, но всегда ли это условие помогает участникам успешно адаптироваться и интегрироваться в общество чужой культуры.

Семья, которая приглашает к себе участника *Au-Pair*, это семья среднего и большого достатка, а возраст супругов превышает 30 лет. Европейская семья, как правило, не многодетна. Двое детей – норма, четверо – исключение. Дети воспитываются в спокойной терпимости, без излишних строгостей. Впрочем, особых вольностей средняя европейская семья также детям не позволяет. Родители детей чаще всего работают неполный день. Семьи в основном живут в пригородах крупных городов. В некоторых семьях есть приходящая уборщица, которая содержит в порядке дом. Европейцы щепетильны в тратах и расходах.

Все участники программ отмечают строгое соблюдение семьями традиции. Семьи празднуют праздники в своем тесном кругу, выходные, каникулы и отпуск все члены семьи стараются провести, путешествуя. В период летних отпусков европейские города стремительно пустеют, а многие частные офисы закрываются на несколько недель. Семейные традиции и ценности – предмет особой гордости большинства европейцев. Удивительно, но в европейских семьях непостижимым образом мирно уживаются современные взгляды на жизнь и признаки католического пуританства. В начале знакомства семья ведет себя приветливо, всячески показывая девушкам гостеприимство,

встречая как родных, тепло и радушно, но буквально через несколько дней, а иногда и раньше между семьей и девушками возникают конфликты. Большая часть семей ведет себя слишком не толерантно по отношению к участникам программы.

Первая проблема, которая возникает, это несоответствие заявленного трудового времени и реального объема требуемых обязанностей. Обязанности участницы *Au Pair* (далее *Au Pair*) включают в себя, в первую очередь, помочь по воспитанию и уходу за детьми. Также среди обязанностей *Au Pair* может быть и помочь по уборке дома, и походы по магазинам или с ребенком в кино или театр, и приготовление еды, и помочь ребенку в выполнении уроков. Следовательно, от участниц требуется известная доля самостоятельности и ответственности. Рабочая неделя от 30 до 35 часов. Зачастую *Au Pair* работают больше, чем положено, многие не хотят портить отношения с семьей. «*Все было очень славно целых два дня, то есть до тех пор, пока я не осмелилась осведомиться о моих законных выходных. По условиям контракта, Au pair должна работать не более 30 часов в неделю и имеет право на полтора выходных дня. Вот тут-то и начались возмущение и переполох в милой европейской цивилизованной семье*» [5]. Согласно проведенным интервью, зачастую семьи бывают не толерантны и очень требовательны, они забывают, что суть самой программы – это культурный обмен, а не эксплуатация человеческого труда.

На втором месте стоит другая распространенная проблема плохого уровня владения языком и вытекающего отсюда недопонимания. «*Казалось, что здесь уже долгое время ждали именно меня и теперь не нарадуются тому, что я наконец-то появилась. На радостях они даже не торопились объяснять мои обязанности и тактично скрывали разочарование моим скромным запасом немецких слов*». «*Моим первым словом оказалось русское "здравствуйте". Потом пришлось собраться с волей, чувствовались недостаток в словарном запасе и отсутствие практики*». «*Мой Gast-отец сердился, что я выражалась неправильно, требовал от меня "внятного немецкого" и отказывался меня понимать. Моя Gast-мама, напротив, почему-то являла недовольство, что я свободное время провожу с книгами по немецкому языку*». Многие семьи не пытаются проявить толерантность, не стремятся помочь участнику влиться в их семью, объяснить правила поведения в их семье, научить принципам жизни в их обществе или помочь повысить уровень владения языком.

Некоторые участницы в силу различий в менталитетах не могут объяснить причины, почему не могут найти общий язык с семьей. «*Встреча с семьей прошла хорошо, но отношения у нас не сложились. Не подошли друг другу, не совпадали характерами. Первый верный признак – постоянное напряжение. Потом заметила, что избегаю частых контактов, потому что неприятно общаться, потому что думаю совсем иначе, чем члены семьи, не нравится что-то*» [7]. Напряжение при адаптации возникает, когда один или оба участника не желают принимать «чужое» друг друга. Приезжая в семью, девушки предвосхищают добродушное общение, снисходительное отношение к непониманию участником тех или иных жизненных явлений. На самом же деле наталкиваются на полное отрицание и непринятие того «чужого», что приносит с собой участник в принимающую семью.

Семьи в надежде получить выгоду, упускают из виду мысль о том, что программа культурного обмена требует проявление огромного терпения и понимания по отношению к участникам. *Au-Pair* для семьи человек чужой, а чужому человеку всегда трудно доверять. Дело в том, что нанимать гувернанток и гувернеров из Восточной Европы: из России, Белоруссии, Украины выгодно немецким семьям и с финансовой точки зрения. Практически все девушки и юноши, работающие *Au Pair*, получают карманные деньги в размере 200 евро. Эта сумма, даже плюс расходы на питание, проживание и включая оплату по желанию семьи немецких курсов для *Au Pair*, все равно меньше зарплаты немецкой гувернантки. Например, «*Одна семья утверждала, что они не знают, как их Au Pair заботится о ребенке в их отсутствие. Они отказались от Au Pair после недели ее пребывания в семье и решили отдать ребенка в садик*». Не умея доверять людям, семьи подают девушкам надежду, срывают с места и нарушают их планы. «*Au Pair в итоге уехала домой, так как ей не смогли найти другую семью*».

Проблемы во взаимоотношениях принимающей семьи и Au-Pair возникают также в ходе предложения статуса члена семьи и непринятия последнего участниками Au-Pair, так как он для них является чужим. «*По представлениям моих заботливых Gast-родителей, свободные часы в конце недели я должна проводить в лоне семьи. Разве я приехала в Германию не для того, чтобы познакомиться с ее культурой и традициями, чтобы выучить немецкий язык? И где, как не в семье – ячейке немецкого общества, я могу это сделать легко и непринужденно? Мне безапелляционно порекомендовали прекратить всякое общение с русскоязычными людьми (разрешены были только телефонные разговоры с родными в Киеве). Но я, увы, не вняла настойчивым советам хозяев дома. И мое непослушание было воспринято как пренебрежение их заботой и гостеприимством и пощечиной хорошему тону. Мы тебя, дескать, так полюбили с первого взгляда – просто так, ни за что! – а ты не хочешь проводить с нами свободное время. Ничто не извиняло моего желания самостоятельно распоряжаться своей жизнью, сохранить для себя немного свободы. Мне стало как-то неуютно и даже страшновато от этой бескомпромиссной, всепоглощающей – в буквальном смысле – любви. Они на самом деле хотели стать моей новой семьей, и это пугало. Мне не нужны были еще одни родные пенаты, в которые меня пытались заключить».* Участники программы в свою очередь готовы принять чужую культуру, но не в ограниченном пространстве. Девушки не готовы замыкаться на одной малой группе людей (в данном случае семья), они приехали познать и принять культуру страны в той мере, в которой может предложить программа. Не случайно часы работы девушек ограничены и правила предусматривают выходные дни, с тем, чтобы участники могли расширить свои знания и получить больше возможностей знакомства с «чужим». «*Мы так и не смогли понять друг друга. И дело было, поверьте, не в моем плохом немецком. Между нами возникли, как говорится, непреодолимые противоречия. И моя очередная "семья", как и прежняя, не хотела довольствоваться классическим перечнем обязанностей Au-pair Maedchen. Им нужна была моя любовь. Frau Йогансен уже начинала обижаться на то, что я лишь выполняю ее поручения и ничего не делаю сверх меры. На все случаи жизни у нее была готова для меня обвинительная речь: "Ты абсолютно равнодушна к нашей семье. Тебе все равно! Только и знаешь, что сидишь в комнате со своими книжками. Я так больше не могу, у меня из-за тебя стресс!"*» [4].

Все выше перечисленные проблемы взаимоотношений Au-Pair и принимающих семей являются обычными реакциями на межкультурные различия. Вначале у участников общения может сформироваться минимизация – достаточно продвинутый по зарубежным меркам способ восприятия других культур. Ее характерными признаками являются признание возможности существования инокультурных ценностей, норм, форм поведения. Знания, полученные в прошлом, в системе формального образования, из средств массовой информации и литературы, художественной и научной, часто интегрируются в негативные стереотипы другой культуры. Не снятие данной реакции может привести к проявлению таких реакций, как *отрицание* возможности межкультурных различий, уверенность в том, что все люди в мире разделяют (или обязаны разделять) одни и те же убеждения, установки, нормы поведения, ценности. Когда мы наблюдаем отрицание существования других культур отличных от собственной, замыкание, закрытость, можно ожидать, что через какое-то время человеку будет все труднее сопротивляться давлению новых фактов, избегать встречи и тесного, эмоционально окрашенного общения с представителями другой культуры. Далее позиция в этом случае модифицируется в *защитную* [1, с. 27].

Порой представляется, что люди разной национальности или веры обязательно понравятся и поймут друг друга, если они вступят в прямой контакт, познакомятся поближе. Однако при низком уровне межкультурной компетентности, которым характеризуется «защитное» восприятие ситуации контакта культур, происходит нечто противоположное. Негативные стереотипы и проявления агрессивности лишь усиливаются.

Можно выделить типичные ситуации, когда формирование защитной реакции на межкультурную ситуацию у большинства членов общества без целенаправленного

вмешательства специалистов-педагогов, органов управления, социальных работников – практически неизбежно. Это, во-первых, существование физических различий, включая расы, фенотипы и их физические атрибуты. В современном мире трудно найти абсолютно однородное общество или оградить какую-то общину от проникновения сил столкновения с «чужаками». Во-вторых, взаимодействие групп иммигрантов и коренного населения. В этой ситуации большую роль, наряду с индивидуальными способностями воспринимать и понимать или отторгать другую культуру, играют государственные и общественные институты, закрепляющие те или иные отношения. В-третьих, проблемы, связанные с адаптацией.

Для успешной адаптации и снятия данных реакций участникам необходимо прибегать к помощи агентства, осуществляющего контакт между принимающими семьями и *Au Pair*. Они проверяют информацию о студентах и принимающих семьях, проводят собеседование с участниками программ для определения уровня английского и пригодности участвовать в программе. Организации должны ежегодно высыпать в Госдепартамент копии рекламы и материалов для привлечения *Au Pair*, а также предоставлять отчеты о всех жалобах и решениях этих проблем, о всех ситуациях со сменой семьи. Как правило, в случае конфликтных ситуаций участникам предлагают сменить семью. Менять семьи можно несколько раз, и это делает практически каждый второй участник. Это те случаи, когда семьи и участники не могут найти взаимопонимание в силу отсутствия толерантности с обеих сторон или со стороны участника, или со стороны семьи. Конечно же, есть участники, которые не проявляют уважения к «чужой» культуре, ее непринятие, чем порождают конфликты с семьей. Они держаться в стороне от семьи, проводя много времени с новыми друзьями, другими участниками программы и забывая, что они теперь члены семьи, где для успешного взаимодействия требуется проявлять толерантность.

Гораздо реже, по сравнению с описанными выше примерами (даже в стабильной ситуации, а тем более в момент кризиса или экономического шока), встречаются варианты позитивного отношения к межкультурным различиям, когда человек способен принять «чужое» существование другой самобытной культуры, *адаптироваться* к ней. Для этого требуется преодолеть обскурантизм, «идеологию закрытого общества».

Конечно же, не все контакты участников с семьями являются конфликтными. Каждый пятый участник в противовес отрицательным отзывам дает положительные. «*Я очень переживала за свой немецкий. Что говорила младшая дочь, первое время для меня было загадкой. Если вы знаете немецкий язык так, как знала его я, когда туда приехала, дети в семье отнесутся к вам как к большому ребенку: готовы объяснять непонятные слова, помогают осваивать произношение, поэтому вы легко впишетесь в их компанию*». Такими высказываниями участники характеризуют толерантное отношение семей по отношению к ним. Это те семьи, которые уважают правила программы культурного обмена, осознают вхождения в их семью «чужого» члена семьи, и прилагают все усилия, чтобы он стал «другим». Соответственно, и участники прикладывают эквивалентные усилия по пониманию и принятию «чужой» культуры, «чужих» обычаяев. Путем совместных усилий и стремлений к толерантности, так как это требует современное общество, участники программ и члены семьи становятся «другими», а не чужими. Происходит превращение «чужого», нового незнакомого и неприемлемого, в «другое», более понятное и близкое. Согласно данным анализа интервью, бывают ситуации, когда участники с самого начала программы становятся для семей «своими», минуя стадию «чужого». Случаи, когда участники становятся практически членами семьи с самого начала своего пребывания в семье, очень редки. «*С первого дня я почувствовала себя как дома. Мои принимающие родители обращались со мной, как с собственной дочерью, постоянно давали мне понять, что я желанный гость в их семье. Я все делала вместе с семьей и у меня даже нашлась подруга по соседству. Мне нравилось все. Светлана и Раскаль все время спрашивали меня, не хочу ли я пойти с ними на прогулку, в кино и т.д. Ужинали мы всегда вместе. Когда я взяла билет домой, я подумала: "О господи, не сейчас! Я еще не хочу уезжать! Может быть, можно как-нибудь остаться еще на годик"*». Но, к

*сожалению, поделать ничего нельзя. Теперь, когда прошло уже достаточно времени, я могу сказать, что этот год, был ярким годом в моей жизни, и я никогда не пожалею, о том, что сделала этот шаг. Я приобрела такой жизненный опыт!!! И к тому же получила массу удовольствия». Обе стороны изначально настроены на взаимопонимание, на познание «чужой» культуры. Они понимают, что принятие «чужого» не может пройти успешно без проявления толерантности, способности за счет этого снижать конфликтность и интереса к «чужой» культуре. «Мне понравилось, и это главное. Без проблем и каких-то недоразумений совершенно обойтись, конечно, невозможно. Но если оценить это все со стороны... Я познакомилась с чужой культурой, выучила язык, вместе с семьей съездила на отдых (за все платила семья). В общем, оно того стоит». Успешно проходят адаптацию и интеграцию те участники, которые четко следуют правилам программы, настраивают себя на поиск взаимопонимания с членами принимающей семьи, а семья, в свою очередь, всячески готова помочь участнику в таком поиске, осознавая, что участник нуждается в этот момент в их поддержке и понимании как никогда прежде. «Сейчас я уже больше трех месяцев в Швеции и семья меня не разочаровала. Мне очень нравится младший мальчишка в семье и у меня прекрасные отношения с моей новой мамой, как я ее в шутку называю». Как правило, такие участники и принимающие семьи долго еще поддерживают контакт после завершения программы, некоторые семьи выступают поручителями для участников, чтобы они смогли остаться в стране для поступления в университет, поиска работы. «Я не ожидала, что моя семья возьмет на себя такую ответственность и даст мне возможность получить образование в Европе». В одном из интервью участница рассказала, что между семьей и ей возникли такие, можно сказать, родственные связи, что спустя несколько лет общения после завершения программы, когда она уже была замужем, семья предложила ей приехать рожать в Германию, она на тот момент была беременна. «Когда Марта и Роберт предложили мне приехать и провести последний месяц моей беременности в Германии и родить в их стране, я, мягко сказать, была в шоке. "Зачем ты будешь мучиться в России?" – сказали они, – "Мы снова будем рады тебя увидеть". Они оплатили мне расходы на дорогу и страховку, жила я, соответственно, у них». Есть семьи, которые поддерживают своих «членов семьи» после окончания программы, не теряют их из виду. Однако такое гуманное отношение к Au Pair встречается не так уж и часто.*

Различие в степени принятия участниками «чужого», в нашем случае семьи, статуса члена «чужой» семьи, степенью понимания своей роли в данной семье и программе в целом. Не маловажным фактором также является терпимость, толерантность обеих сторон.

Участники, успешно прошедшие адаптацию, всячески рекомендуют тоже относится с пониманием к семье. Au pair проводит большую часть своего времени в принимающей семье. Выясните с Вашими родителями, как часто и как надолго Вы можете уходить из дома, должны ли Вы проводить свое свободное время в семье. Часто Ваши ожидания и ожидания семьи не совпадают. Если же Вы заранее обсудите эти вопросы, то сможете избежать многих конфликтов. Адаптация и интеграция в чужую культуру основываются не столько на знании языка и обычаях, сколько на личной заинтересованности в понимании ее ценностей и установок, эмоциональном контакте с ее представителями. «Вначале тоска по родине – явление естественное. Постарайтесь на новом месте завязать как можно больше новых контактов. Единомышленников Вы найдете на языковых курсах, в молодежных центрах. Возможно, Вы найдете применение своим способностям в спортивных или музыкальных обществах. Ваша семья, молодежные центры, представитель посреднического агентства Au Pair, охотно окажут Вам помощь». «Стараитесь соблюдать принципы воспитания, установленные родителями. В то же время, Вы несете ответственность за детей и вправе устанавливать собственные рамки. Это может привести к некоторой напряженности в отношениях. Обязательно обсуждайте подобные проблемы с родителями». «К новому окружению всегда нелегко привыкать. Естественно, понадобится время, чтобы влиться в семью и завоевать доверие ее членов. Скорее всего, в Вашей семье уже

была Au Pair, и детям нелегко будет привыкнуть к новой. Не старайтесь вести себя так же, как предыдущая Au Pair, просто пытайтесь самостоятельно оценить ситуацию». «Мне понравилось, и это главное. Без проблем и каких-то недоразумений совершенно обойтись, конечно, невозможно. Но если оценить это все со стороны... Я познакомилась с чужой культурой, выучила язык, вместе с семьей съездила на отдых (за все платила семья). В общем, оно того стоит». «Большая часть работы связана с детьми. Плюс могут попросить пропылесосить раз в неделю, привести в порядок дом или помочь погладить белье. Конечно, домашняя работа выполняется в твоё рабочее время. Если хочешь, чтобы к тебе относились как к полноправному члену семьи, приготовься играть роль старшей сестры, которая принимает участие в домашней работе и помогает родителям. Мне, во всяком случае, это помогло».

В случае неудачной адаптации и интеграции у участников может развиться «культурный шок». Это период крушения всех надежд, когда положительный эмоциональный настрой сменяется депрессией, смятением и враждебностью. Шок возникает, в первую очередь, в эмоциональной сфере, однако важнейшую роль играют такие социальные факторы, как неприспособленность и неприятие новых обычаяев, стиля поведения и общения, темпа жизни, изменений в материальной инфраструктуре общества (интенсивное уличное движение, социальные контрасты, шум, яркая реклама) и ценностях (роли индивидуальных усилий, рационального поведения). Симптомы культурного шока мы встречаем сейчас довольно часто: формируется реалистическая оценка ситуации, возникает адекватное понимание происходящего, возможность эффективно добиваться собственных целей. Однако не исключается и возможность полного отвержения новых культурных феноменов и неизбежного в этом случае отступления, бегства, как в переносном («в себя»), так и в прямом, физическом смысле, что ведет к маргинализации значительных слоев населения, росту миграции, «утечке умов» и другим подобным явлениям [2, с. 30]. Так, например, в конце февраля 2008 г. в немецких средствах массовой информации появились сообщения об Au Pair из Венгрии, покончившей с собой из-за ужасного обращения бывших хозяев. Это, конечно же, редчайший случай. Формально все Au Pair находятся под защитой государства. Однако для обращения в правовые инстанции, необходимо владеть немецким языком, чтобы достойно объяснить сложившуюся проблему [7].

Не следует думать, что высокий образовательный уровень и социальный статус (что подразумевает овладение человеком навыками общения и социального взаимодействия в родной культуре) всегда помогают легко преодолеть или даже избежать культурного шока, попав в инокультурную среду.

Таким образом, большинство участников среди основных черт семьи выделяют нетолерантность, конфликтность, требовательность, не умение понимать «чужое», предъявление высоких требований к «чужому», несмотря на принципы толерантности, провозглашаемые в их странах. Восприятие ими «чужого» начинается с конфликта, который при проявлении определенной степени толерантности снимается. Такое описание черт европейской семьи неприемлемо для современного европейского общества, в менталитете которого изначально заложен принцип толерантности, терпимости. Концепция Евросоюза не настаивает на «котле» или ассимиляции. Она исходит из признания необходимости тесной интеграции и соблюдения принципа толерантности. К сожалению, в настоящее время европейская политика толерантности терпит провал. Участники, в первую очередь, хотели бы попасть в толерантную и понимающую семью, чувствовать себя комфортно, что объясняет тот факт, что именно понимание, толерантность, терпимость помогают участникам стать «другими» или «своими», а не оставаться «чужими». Повседневная толерантность создает ту особую атмосферу, в которой человек чувствует себя свободно, комфортно, защищено и надежно. Причем, любой человек – каждый и всякий – независимо от его важности и значимости для судеб родной страны. Толерантность обладает осмысливанием как одна из ключевых ценностей либерализма, что обусловлено тем, что она соединяет в себе важнейшие либеральные ценности – свободу, равенство, многообразие и, в то же время, выступает условием их реализации. Нетерпимость генерирует

высокие напряжения, способные блокировать жизнедеятельность общественных систем. Необходимо учитывать, при налаживании контакта между семьями и участниками, что вопрос о толерантности – это, прежде всего, вопрос о том, как при глубоких различиях в положении, интересах, вззрениях люди могут наладить совместную жизнь. Толерантность служит своего рода мостом, соединяющим частное и общее, различия и единство. Активность людей, их солидарные действия, кооперація усилий во имя достижения общей цели, содержательный диалог между ними немыслимы без взаимной социальной ответственности, которая требует высокой степени терпимости. Эта ответственность проявляется в признании и уважении прав других людей и культур.

Сама суть программы это нахождение в принимающей семье на равных – участник делает все для семьи, и семья так же, в полной мере, заботится об Au Pair. К сожалению, большинство семей и Au Pair агентств забывают про это. Семья принимает Au Pair, для того, чтобы она воспитывала детей, а Au Pair хочется основательно изучить новую страну. В этом состоит коренное различие интересов сторон. Именно это различие лежит в основе всех конфликтов, возникающих между семьей и Au Pair. Принимающие семьи бывают разочарованы, когда понимают, что Au Pair приехала не для того, чтобы заботиться о детях и жить вместе с семьей, но воспринимает все это как неизбежное зло, с которым приходится мириться, чтобы прожить в стране с наименьшими затратами. Почти все Au Pair воспринимают поездку вначале больше как приключение, а не как работу с детьми, а потом говорят, что жизнь Au Pair совсем не такая, как им представлялось.

Выходом из новых миграционно-культурных угроз, для снижения влияния культурных различий на уровень этнической интолерантности могут быть просветительские курсы для прибывающих иммигрантов, социально-психологические тренинги межкультурного взаимодействия, направленные на выработку навыков межкультурного диалога. Данного подхода придерживаются представители программы Au Pair. Большую часть внимания, однако, агентства направляют на объяснение правил и обязанностей участникам программы, хотя следует не упускать из виду беседы и консультации с семьями по вопросу создания благоприятных условий для успешной адаптации и интеграции участников Au Pair. Необходимо разъяснять семьям, что программа призвана способствовать взаимообогащению культур, сама семья может многое узнать в ходе взаимодействия с представителем другой культуры – участником. Необходимо обращать внимание семей на тот факт, что если семья решила взять в семью участника программы – «чужого», она должна проявлять терпимость и привыкать к этому человеку, создавая необходимые условия для адаптации, а участникам необходимо всячески рекомендовать уважать обычай и принципы жизни принимающей семьи, тоже проявляя в свою очередь терпимость.

Современное развитие преумножает и углубляет дифференциацию частных интересов. Найти их общий знаменатель становится все труднее. В восприятии дробных групп частных интересов публичный интерес, как и мир в целом, фрагментируется. Процесс глобализации и быстро растущий плюрализм форм общественной жизнедеятельности создают острую потребность в утверждении культуры толерантности. Она приобретает императивное значение. Возникает острая потребность в создании условий, когда многообразие взглядов, позиций, установок, способов действия различных агентов политического процесса, не перерастая в силовую конфронтацию, остаются в рамках дискурса, позволяющего искать и находить оптимальные решения, приемлемые для всех его участников. Но реализация этой потребности наталкивается на высокие барьеры, число которых в условиях глобализации даже увеличивается. Приходится констатировать наличие глубочайшего противоречия между императивной необходимостью для человеческого сообщества овладеть культурой толерантности и многочисленными препятствиями на этом пути. Толерантность как добная воля – ее ни купить, ни продать, ни взять поносить нельзя. Она или есть, или ее нет. Еще хуже, когда нет желания и готовности ее проявлять. В европейцах она есть определенно, иначе они не взялись бы строить Общий Дом, проводить политику толерантности. «Чужие» культуры не видят в европейцах сильной нации в настоящем

время, сцепментированной единой религией и культурой, а потому и не стремятся в эту культуру влиться. Они просто живут в Европе, пользуются ее благами и перековывают ее под себя, а последнее изрядно отбивает охоту у европейцев проявлять терпимость [3]. Единственный выход – проявлять терпимость, показывать тем самым друг другу пример, помогая учиться пониманию значения общечеловеческих приоритетов.

#### **Список литературы**

1. Иконникова Н. К. Механизмы межкультурного восприятия / Н. К. Иконникова // Социологические исследования. – 1995. – № 11. – С. 26–34.
2. Завершинская Н. А. Перформативный механизм конструирования образов своего и чужого в современной культуре / Н. А. Завершинская // На перекрестке культур: русские в Балтийском регионе. – 2004. – Вып. 7. – Ч. 2. – С. 15–30.
3. Нарочницкая Н. Интервью газете АиФ / Н. Нарочницкая. – 2006. – № 3.
4. Au pair. Дополнительные сведения. – Режим доступа: [http://www.abroad.ru/reference/ref\\_theme/pair/pair\\_add1.php](http://www.abroad.ru/reference/ref_theme/pair/pair_add1.php), свободный. – Заглавие с экрана. – Яз. рус.
5. Письма Au-pair. – Режим доступа: <http://www.au-pair.com.ua/pisma.html>, свободный. – Заглавие с экрана. – Яз. рус.
6. Программа Au Pair. – Режим доступа: [http://www.msok.kz/au\\_pair.php](http://www.msok.kz/au_pair.php), свободный. – Заглавие с экрана. – Яз. рус.
7. Программа «Au Pair» и ее участники. – Режим доступа: <http://www.dw-world.de/dw/article/0,,859518,00.html>, свободный. – Заглавие с экрана. – Яз. рус.

## **КОНСТРУИРОВАНИЕ СЕТЕВОЙ ОБЩЕСТВЕННОСТИ В ONLINE СРЕДЕ ПУБЛИЧНОЙ ПОЛИТИКИ<sup>1</sup>**

**И.В. Мирошниченко  
(Россия, Краснодар)**

В статье на примере блогов и социальных сетей рассматриваются способы формирования сетевой общественности в online среде, анализируются особенности актуализации социальных сетей как акторов публичной политики, определяется их роль на этапах цикла публичной политики. Автор описывает новые возможности коммуникации в виде функционирования блогосферы и социальных сетей как внутри гражданского общества, так и между гражданами и государством.

The methods of the network public forming in online environment are considered in the article. The author distinguishes features of their actualization as public policy actors, analyzes their role at each stage of public policy cycle. The author describes new possibilities of communications in a blog sphere and within social networks both in a civil society, and between citizens and the state.

*Ключевые слова:* блогосфера, социальные сети, цикл публичной политики, online-среда, цифровая демократия.

*Key words:* blog sphere, social networks, cycle of a public policy, online environment, digital democracy.

Публичную политику в России, несмотря на сложность и противоречивость национальной модели, с публичной сферой мировой политики объединяют процессы «интернетизации». Политические процессы и явления в сети Интернет получили иное содержательное наполнение, которое обусловлено появлением принципиально новых субъектов в виде локальных структур – комьюнити (*community*) и информационно-коммуникационных технологий [8]. В то же время существование публичной политики в реальном и сетевом «мирах» ставит перед исследователями вопрос о создании адекватных политической действительности концептуальных моделях и инструментах научного анализа. На сегодняшний день научные дискуссии ограничиваются содержательным анализом «текущей» реальной и online политики в публичной сфере с точки зрения деятельности отдельных ее институтов и акторов, не вписывая их в структуру, формы и процесс разработки публичной политики.

---

<sup>1</sup> Проект выполнен в рамках гранта Президента РФ для государственной поддержки молодых российских ученых – кандидатов наук «Социальные сети как ресурс модернизации современного российского общества: концептуальные основы и методология межрегиональных сравнений» № МК-2122.2011.6.